

KARTA PRZEDMIOTU**I. Dane podstawowe**

Nazwa przedmiotu	Dydaktyka szczegółowa języka włoskiego
Nazwa przedmiotu w języku angielskim	<i>Detailed didactics of the Italian language</i>
Kierunek studiów	Filologia romańska
Poziom studiów (I, II, jednolite magisterskie)	II
Forma studiów (stacjonarne, niestacjonarne)	stacjonarne
Dyscyplina	Językoznawstwo
Język wykładowy	język włoski, język polski

Koordinator przedmiotu/osoba odpowiedzialna	Dr Aleksandra Krauze-Kołodziej
---	--------------------------------

Forma zajęć (<i>katalog zamknięty ze słownika</i>)	Liczba godzin	semestr	Punkty ECTS
ćwiczenia	30	I	2

Wymagania wstępne	W1. Znajomość języka włoskiego przynajmniej na poziomie B1-B2. W2. Umiejętność uczenia się, pracy indywidualnej i współpracy z innymi. W3. Umiejętność przygotowywania prezentacji. W4. Umiejętność krytycznej lektury tekstów naukowych.
-------------------	--

II. Cele kształcenia dla przedmiotu

C1. zdobycie przez studentów wiedzy związanej ze skutecznym i efektywnym nauczaniem języka włoskiego jako obcego
C2. uzyskanie przez studentów podstawowej wiedzy na temat definicji związanych z glottodydaktyką oraz słownictwa z zakresu dydaktyki języka włoskiego
C3. kształtowanie u studentów umiejętności w zakresie działalności dydaktyczno-wychowawczej – lekcje języka włoskiego jako obcego
C4. uzyskanie wiedzy na temat różnych sytuacji trudnych oraz problemów dydaktycznych, które może napotkać nauczyciel na lekcji języka włoskiego
C5. rozwinięcie umiejętności praktycznego odnalezienia się w zawodzie nauczyciela języka włoskiego
C6. przygotowanie studentów do pracy nauczyciela języka włoskiego jako obcego w grupach o różnym wieku, różnym poziomie biegłości jęz., przy zastosowaniu różnorodnych metod dydaktycznych
C7. rozwijanie umiejętności wykorzystania zdobytych informacji teoretycznych w praktyce – przygotowanie konspektów lekcji, ćwiczeń i testów
C8. zwrócenie uwagi na potrzebę ciągłego dokończenia się, rozwoju kompetencji i zdobywania wiedzy
C9. rozwinięcie umiejętności pracy w grupie i przyjmowania w niej określonych ról
C10. rozwijanie umiejętności wypowiedziania się na wybrane tematy oraz wyrażania i uzasadniania swojej opinii

III. Efekty uczenia się dla przedmiotu wraz z odniesieniem do efektów kierunkowych

Symbol	Opis efektu przedmiotowego	Odniesienie do efektu kierunkowego
WIEDZA		
W_01	student zna terminologię z zakresu dydaktyki języka włoskiego	D.1/E.1.W1.
W_02	student dysponuje informacjami niezbędnymi dla nauczyciela przy planowaniu procesu dydaktycznego	D.1/E.1.W1. D.1/E.1.W5
W_03	student dysponuje wiedzą dotyczącą specyfiki kompetencji i sprawności kształconych w trakcie nauki języka włoskiego jako obcego	D.1/E.1.W1. D.1/E.1.W5
W_04	student ma wiedzę na temat możliwości rozwoju zawodowego nauczyciela oraz jego ścieżki kariery zawodowej	D.1/E.1.W4.
W_05	student ma wiedzę na temat różnych sytuacji trudnych oraz problemów dydaktycznych, które może napotkać nauczyciel	D.1/E.1.W6.
W_06	student dysponuje wiedzą w zakresie technik nauczania języka włoskiego jako obcego w różnych kontekstach i w różnych grupach	D.1/E.1.W5
W_07	student dysponuje wiedzą dotyczącą charakterystyki partnerów procesu dydaktycznego	D.1/E.1.W5 D.1/E.1.W4.
UMIĘTNOŚCI		
U_01	student potrafi posługiwać się wiedzą teoretyczną z zakresu dydaktyki i metodyki szczegółowej w celu diagnozowania, analizowania i prognozowania sytuacji pedagogicznych oraz dobierania strategii realizowania działań praktycznych na poszczególnych etapach edukacyjnych	D.1/E.1.U1.
U_02	student tworzy własne narzędzia pracy jako nauczyciela języka włoskiego jako obcego	D.1/E.1.U7
U_03	student poprawnie posługuje się terminologią glottodydaktyczną	D.1/E.1.U1.
U_04	student umiejętnie planuje i realizuje proces dydaktyczny	D.1/E.1.U1.
U_05	student potrafi wymienić główne metody dydaktyczne i je sklasyfikować	D.1/E.1.U7
U_06	student rozwinął umiejętność kreowania trwałych relacji z uczniami, rodzicami oraz innymi nauczycielami	D.1/E.1.U5
U_07	student rozwinął umiejętność poprawnego wyszukiwania informacji na temat możliwości rozwoju zawodowego nauczyciela	D.1/E.1.U2
U_08	student rozwinął umiejętność wykorzystania zdobytych informacji teoretycznych w praktyce	D.1/E.1.U1.
KOMPETENCJE SPOŁECZNE		
K_01	student potrafi współpracować w zespole, planując i realizując wspólne projekty dydaktyczne	D.1/E.1.K2.
K_02	student prawidłowo identyfikuje i rozstrzyga dylematy związane z wyborem różnych procedur dydaktycznych	D.1/E.1.K7. D.1/E.1.K3.
K_03	student rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się, rozwoju kompetencji i zdobywania wiedzy	D.1/E.1.K9. D.1/E.1.K8.
K_04	student podejmuje starania, aby umiejętnie przekazać	D.1/E.1.K7.

	pozostałym studentom informacje, które opracowywał indywidualnie bądź w grupie	
K_05	student rozumie potrzebę zdobywania wiedzy w zakresie dydaktyki języków obcych zarówno w kontekście nauki własnej, jak i w perspektywie wykonywania w przyszłości zawodu nauczyciela języka obcego	D.1/E.1.K9. D.1/E.1.K8.

IV. Opis przedmiotu/ treści programowe

Wśród realizowanych tematów pojawią się:

1. Lezione d'introduzione. Introduzione alla glottodidattica (definizione, scopi ecc.). Insegnante e lezione ideale. Lingua e linguaggio. Le relazioni LM-LS-LN-L1-L2.
 2. Le valenze e le caratteristiche della lingua. La lingua come un atto di comunicazione. Acquisizione – apprendimento. Gli approcci alla lingua (psicologico, sociologico, linguistico). Le quattro competenze linguistiche.
 - 3-5. Motivazione all'apprendimento della lingua italiana. Le variabili nell'apprendimento della LS. I metodi e le tecniche per l'insegnamento della LS.
 - 6-7. Metodi e tecnologie didattiche per la LS.
 8. La programmazione e la verifica per la LS.
 - 9-12. Insegnare italiano a bambini, adolescenti, anziani, studenti universitari.
 13. La correzione degli errori in italiano LS. Diversi problemi durante la lezione.
 14. Le certificazioni di italiano. Corsi per insegnanti e per studenti.
 15. Ripetizione e conclusione.
- Studenti zostaną także poproszeni o przygotowanie projektów indywidualnych i/lub grupowych.

V. Metody realizacji i weryfikacji efektów uczenia się

Symbol efektu	Metody dydaktyczne <i>(lista wyboru)</i>	Metody weryfikacji <i>(lista wyboru)</i>	Sposoby dokumentacji <i>(lista wyboru)</i>
WIEDZA			
W_01	Prezentacja/ prezentacja konwersatoryjna/ analiza tekstu / ćwiczenia praktyczne/diskusja	sprawdzenie wiedzy i umiejętności praktycznych/ kartkówka test/kolokwium	Test/kolokwium/kartkówka
W_02	Prezentacja/ prezentacja konwersatoryjna/ analiza tekstu / ćwiczenia praktyczne/diskusja	sprawdzenie wiedzy i umiejętności praktycznych/ kartkówka test/kolokwium	Test/kolokwium/kartkówka
W_03	Prezentacja/ prezentacja konwersatoryjna/ analiza tekstu / ćwiczenia praktyczne/diskusja	sprawdzenie wiedzy i umiejętności praktycznych/ kartkówka test/kolokwium	Test/kolokwium/kartkówka
W_04	Prezentacja/ prezentacja konwersatoryjna/ analiza tekstu / ćwiczenia praktyczne/diskusja	sprawdzenie wiedzy i umiejętności praktycznych/ kartkówka test/kolokwium	Test/kolokwium/kartkówka
W_05	Prezentacja/ prezentacja konwersatoryjna/ analiza	sprawdzenie wiedzy i umiejętności praktycznych/	Test/kolokwium/kartkówka

	tekstu / ćwiczenia praktyczne/dyskusja	kartkówka test/kolokwium	
W_06	Prezentacja/ prezentacja konwersatoryjna/ analiza tekstu / ćwiczenia praktyczne/dyskusja	sprawdzenie wiedzy i umiejętności praktycznych/ kartkówka test/kolokwium	Test/kolokwium/kartkówka
W_07	Prezentacja/ prezentacja konwersatoryjna/ analiza tekstu / ćwiczenia praktyczne/dyskusja	sprawdzenie wiedzy i umiejętności praktycznych/ kartkówka test/kolokwium	Test/kolokwium/kartkówka
UMIEJĘTNOŚCI			
U_01	burza mózgów / giełda pomysłów; ćwiczenia praktyczne ; metoda projektu	sprawdzenie umiejętności praktycznych ; referat / prezentacja/ projekt	Inne: indywidualna ocena aktywności oraz przygotowanych prac projektowych
U_02	burza mózgów / giełda pomysłów; ćwiczenia praktyczne ; metoda projektu	sprawdzenie umiejętności praktycznych ; referat / prezentacja/ projekt	Inne: indywidualna ocena aktywności oraz przygotowanych prac projektowych
U_03	analiza tekstu / ćwiczenia praktyczne/dyskusja / burza mózgów / metoda projektu / praca w grupach	sprawdzenie umiejętności praktycznych/ kartkówka test/kolokwium	Test/kolokwium/kartkówka/ Inne: indywidualna ocena aktywności oraz przygotowanych prac projektowych
U_04	analiza tekstu / ćwiczenia praktyczne/dyskusja / burza mózgów / metoda projektu / praca w grupach	sprawdzenie umiejętności praktycznych/ kartkówka test/kolokwium	Test/kolokwium/kartkówka/ Inne: indywidualna ocena aktywności oraz przygotowanych prac projektowych
U_05	analiza tekstu / ćwiczenia praktyczne/dyskusja / burza mózgów / metoda projektu / praca w grupach	sprawdzenie umiejętności praktycznych/ kartkówka test/kolokwium	Test/kolokwium/kartkówka/ Inne: indywidualna ocena aktywności oraz przygotowanych prac projektowych
U_06	analiza tekstu / ćwiczenia praktyczne/dyskusja / burza mózgów / metoda projektu / praca w grupach	sprawdzenie umiejętności praktycznych/ kartkówka test/kolokwium	Test/kolokwium/kartkówka/ Inne: indywidualna ocena aktywności oraz przygotowanych prac projektowych
U_07	analiza tekstu / ćwiczenia praktyczne/dyskusja / burza mózgów / metoda projektu / praca w grupach	sprawdzenie umiejętności praktycznych/ kartkówka test/kolokwium	Test/kolokwium/kartkówka/ Inne: indywidualna ocena aktywności oraz przygotowanych prac projektowych
U_08	analiza tekstu / ćwiczenia praktyczne/dyskusja / burza mózgów / metoda projektu / praca w grupach	sprawdzenie umiejętności praktycznych/ kartkówka test/kolokwium	Test/kolokwium/kartkówka/ Inne: indywidualna ocena aktywności oraz przygotowanych prac projektowych
KOMPETENCJE SPOŁECZNE			
K_01	dyskusja / praca	sprawdzenie umiejętności	Inne: indywidualna ocena

	zespołowa / praca projektowa	praktycznych	aktywności / karta oceny pracy w grupie / karta projektu
K_02	dyskusja / praca zespołowa	sprawdzenie umiejętności praktycznych	Inne: indywidualna ocena aktywności
K_03	dyskusja / praca zespołowa / praca w grupie / burza mózgów	sprawdzenie umiejętności praktycznych	Inne: indywidualna ocena aktywności / karta oceny pracy w grupie
K_04	dyskusja / praca zespołowa / praca w grupie / burza mózgów	sprawdzenie umiejętności praktycznych	Inne: indywidualna ocena aktywności / karta oceny pracy w grupie
K_05	dyskusja / praca zespołowa / praca w grupie / burza mózgów	sprawdzenie umiejętności praktycznych	Inne: indywidualna ocena aktywności / karta oceny pracy w grupie

VI. Kryteria oceny, wagi...

Na ocenę zaliczeniową z przedmiotu składają się:

- Ocena obecności (możliwe 2 nieobecności nieusprawiedliwione w ciągu semestru) – 5% całości oceny
- Ocena aktywności i uczestnictwa w zajęciach, pracy indywidualnej i pracy w grupie – 15%
- Ocena z projektów indywidualnych i grupowych – 30%
- Oceny z kolokwii i kartkówek – 50% całości oceny (jednak wszystkie kartkówki i kolokwia muszą zostać zaliczone)

VII. Obciążenie pracą studenta

Forma aktywności studenta	Liczba godzin
Liczba godzin kontaktowych z nauczycielem	30h
Liczba godzin indywidualnej pracy studenta	30h

VIII. Literatura

<p>Literatura</p> <p>Literatura podstawowa:</p> <p>-M. Pichiassi, <i>Fondamenti di Glottodidattica. Temi e problemi della didattica linguistica</i>, Perugia: Guerra Edizioni 1999.</p> <p>-P. Diadori, <i>Insegnare italiano a stranieri</i>, Milano: Mondadori 2014.</p> <p>-P. E. Balboni, <i>Didattica dell'italiano come lingua seconda e straniera</i>, Bonacci 2014.</p> <p>Literatura uzupełniająca (podana do konkretnych prezentacji):</p> <p>-A. Kosiarska, <i>Nauczanie języka włoskiego poprzez kulturę</i>, JowS 2014/03 (dostęp online: http://jows.pl/content/nauczanie-j%C4%99zyka-w%C5%82oskiego-poprzez-kultur%C4%99)</p> <p>-A. Leoncewicz, <i>Ranga słownictwa w nauczaniu języka obcego osób dorosłych na przykładzie języka</i></p>
--

włoskiego, JowS 2017/03 (dostęp online: <http://jows.pl/artykuly/ranga-slownictwa-w-nauczaniu-jezyka-obcego-osob-doroslych-na-przykladzie-jezyka-wloskiego>).

-A. Sowińska, *Giochiamo tutti insieme. Pomysły na urozmaicenie lekcji języka włoskiego z dziećmi w wieku wczesnoszkolnym*, JowS 2014/03 (dostęp online: <http://jows.pl/content/giochiamo-tutti-insieme-pomys%C5%82y-na-urozmaicenie-lekcji-jezyka-w%C5%82oskiego-z-dzieci-w-wieku-wc>)

-E. Jamrozik, *Zarys historii nauczania języka włoskiego w Polsce*, JowS 2014/03 (dostęp online: <http://jows.pl/content/zarys-historii-nauczania-jezyka-w%C5%82oskiego-w-polsce>)

-Gra w języki, JowS 2012/02 (dostęp online: <http://jows.pl/content/graj-w-jezyki>)

-J. Jarczyńska, *Język włoski w Polsce. Jak uczy my go dziś, a jak będziemy go uczyć w przyszłości?*, JowS 2014/03 (dostęp online: <http://jows.pl/content/jezyk-w%C5%82oski-w-polsce-jak-uczymy-go-dzi%C5%9B-jak-b%C4%99dziemy-go-ucz%C4%87-w-przysz%C5%82o%C5%9Bci>)

-K. Ciszewska, *Ciao seniorzy!*, JowS 2013/02 (dostęp online: <http://jows.pl/content/ciao-seniorzy>)

-K. Kuczborska-Przybylska, *La lingua su misura offerta passo a passo. Język na miarę ucznia, krok po kroku*, JowS 2014/04 (dostęp online: <http://jows.pl/content/la-lingua-su-misura-offerta-passo-passo-jezyk-na-miar%C4%99-ucznia-krok-po-kroku>)

-K. Kwapisz-Osadnik, *Wizualizacja zjawisk gramatycznych jako propozycja dydaktyczna wspierająca naukę języka obcego (na przykładzie języka francuskiego i włoskiego)*, JowS 2017/01 (dostęp online: <http://jows.pl/artykuly/wizualizacja-zjawisk-gramatycznych-jako-propozycja-dydaktyczna-wspierajaca-nauke-jezyka-obc>)

-M. Kaliska, *Materiały filmowe w nauczaniu języka włoskiego*, JowS 2014/03 (dostęp online: <http://jows.pl/content/materia%C5%82y-filmowe-w-nauczaniu-jezyka-w%C5%82oskiego>)

-M. Załęska, *Retoryka i glottodydaktyka. Perswazja na zajęciach z języka włoskiego*, JowS 2014/03 (dostęp online: <http://jows.pl/content/retoryka-i-glottodydaktyka-perswazja-na-zaj%C4%99ciach-z-jezyka-w%C5%82oskiego>)

Autorskie materiały oraz prezentacje multimedialne.

Materiały dodatkowe przygotowane przez prowadzącą.